



CSS1214 OCT2010

مركز الكمنولث للعناية المؤقتة وكيرلينك في الضواحي الداخلية الغربية
(Inner West Commonwealth Respite and Carelink Centre)
44 Liverpool Road, Summer Hill NSW 2130

مكالمة مجانية: *1800 052 222

هاتف: 9641 7094 (02) فاكس 9641 7084 (02)

ب إلكتروني innerwestcrrcintake@wesleymission.org.au

برنامج الرعاية البديلة المؤقتة في الصحة العقلية والنفسية هو مبادرة قامت بها الحكومة الأسترالية
* مكالمة مجانية ما عدا مكالمات الموبايل

Wesley Mission ويزلي ميشن

220 Pitt Street, Sydney NSW 2000

PO Box A5555, Sydney South, NSW 1235

المشرف العام: القسّ جزييل الاحترام د. كيث ف غارنر

«ويزلي ميشن» جزء من الكنيسة المتحدة في أستراليا

ABN 57 996 964 406

يعتبر الإعتناء بشخص يحتاج
لرعاية دائمة أو دعم مستمرّ
مسؤولية كبيرة. وغالبا ما يقوم
مقدم الرعاية بهذا الدور إضافة إلى
واجبات والتزامات أخرى تجاه
أفراد العائلة الآخرين، أو العمل
أو المجتمع. فيجد بعض مقدمي
الرعاية دورهم هذا مرهقا ومنهكا
في بعض الأحيان إذ إنه يستحوذ
على كامل طاقتهم.

برنامج الرعاية البديلة المؤقتة في الصحة العقلية والنفسية (Respite Care)

لمقدمي الرعاية لأشخاص يعانون من
اضطرابات نفسية أو عقلية، أو إعاقة
فكرية أو التوحّد



Commonwealth Respite
and Carelink Centre
Inner West



برنامج الرعاية البديلة المؤقتة في الصحة العقلية والنفسية

تدرك مؤسسة ويزلي ميشن حاجة مقدّم الرعاية لأخذ فرصة للإهتمام بأنفسهم وبأعمالهم الشخصية ومواعيدهم، أو حتى للتسوّق أو لمجرّد الراحة. وقد تمرّ أوقات يشعر فيها مقدّم الرعاية بعدم القدرة على توفير الرعاية لفترة من الزمن.

تؤمّن الحكومة الأسترالية تمويلاً مخصصاً لمقدمي الرعاية لأشخاص يعانون من مرض أو اضطراب عقلي ونفسي، أو إعاقة فكرية أو التوحّد.

ما هي الرعاية البديلة المؤقتة؟ هناك عدد من الخدمات المتنوعة والمتوافرة للرعاية البديلة المؤقتة التي تستطيع إعطاء مقدّم الرعاية فرصة من دوره العادي كمُعِين. وقد تشمل هذه الخدمات ما يلي:

- المساعدة في الأعمال المنزلية
- المساعدة في التسوّق
- ملازمة الشخص في المنزل
- المواصلات

- مساعدة متلقي الرعاية للإنخراط في المجتمع
- الدعم للمشاركة في البرامج والخدمات المتوافرة لهم، كذلك الإنخراط في مجموعات المساندة
- إعطاء الفرصة لكل من مقدّم الرعاية أو لمتلقيها لوقت خاص به.

كيف يتم تقديم البرنامج؟

يتم تقديم الدعم لفترة قصيرة الأمد وفي الحالات الطارئة أو المخطط لها مسبقاً. وفي كل من الحالات الطارئة، يمكن الإتصال بمركز الكمنولث للعناية البديلة المؤقتة وكيرلينك خارج ساعات العمل.

يقوم مركز الكمنولث للعناية البديلة المؤقتة وكيرلينك بتأمين خدمات الرعاية البديلة لمقدمي الرعاية منذ سنوات عديدة ويقدر أهمية هؤلاء الأشخاص. إننا نتعاون مع مقدمي الرعاية من أجل التخطيط للعناية التي يحتاجونها ولدينا علم بمختلف خدمات الدعم والرعاية في المنطقة المحلية. كما أننا ندرك مدى الأهمية لأن تكون الرعاية المؤقتة المتوافرة تتناسب مع الشخص الذي يتلقاها.

كيف يجري تنظيم الرعاية البديلة المؤقتة؟

- يتصل مقدّم الرعاية بـ«مركز الكمنولث للعناية البديلة المؤقتة وكيرلينك» المحلي على الرقم *1800 052 222 أو عبر البريد الإلكتروني innerwestccrcintake@wesleymission.org.au ل مناقشة وضعهم مع موظفي المركز.

1. يقوم المركز بتقييم احتياجاتكم ويضع معكم خطة عناية
2. يقوم المركز بتدبير الشخص المناسب لهذه الخدمة

- يتصل مقدّم الخدمة بمقدّم الرعاية والشخص الذي يتلقى الرعاية لتحديد الخدمات المتوجّبة

- إذا لزم تغيير الخدمات أو تمديدها أو احتّاج المعين للخدمة مجدداً، فيمكنه أن يتصل مرة ثانية بـ «مركز الكمنولث للعناية البديلة المؤقتة وكيرلينك».

*مكالمة مجانية باستثناء الهواتف الجواله

1800 052 222
rest relax respite